



## Teaching Guide

| Teaching Guide      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        |                                         |           |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------|-----------|
| Identifying Data    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        |                                         | 2022/23   |
| Subject (*)         | History of the English Language                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        | Code                                    | 613G03038 |
| Study programme     | Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                         |           |
| Descriptors         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        |                                         |           |
| Cycle               | Period                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Year   | Type                                    | Credits   |
| Graduate            | 1st four-month period                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fourth | Obligatory                              | 6         |
| Language            | English                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |                                         |           |
| Teaching method     | Face-to-face                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |                                         |           |
| Prerequisites       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        |                                         |           |
| Department          | Letras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                         |           |
| Coordinador         | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                                                                                                                                                       | E-mail | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
| Lecturers           | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                                                                                                                                                       | E-mail | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
| Web                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        |                                         |           |
| General description | The course aims at providing the student with the basic concepts and methodologies of diachronic (historical) linguistics and how they can be applied to the English language. The course aims also at demonstrating that the many exceptions in English grammar are, in fact, the consequence of historical evolution. |        |                                         |           |

## Study programme competences / results

| Code | Study programme competences / results                                                                                                                                                                                                                  |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A1   | Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.                                                                                                                                                                         |
| A2   | Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.                                                                                                                     |
| A3   | Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria.                                                                                                                                                                                   |
| A6   | Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                 |
| A9   | Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.                                                                                                                                                               |
| A10  | Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións.                                                                                                                                      |
| A11  | Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.                                                                                                                                                             |
| A14  | Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos.                                                                                  |
| A15  | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.                                                                                                                                                                             |
| A17  | Coñecer a historia e a cultura das comunidades anglófonas.                                                                                                                                                                                             |
| A18  | Dominar a gramática da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                                 |
| A19  | Coñecer a situación sociolingüística da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                |
| A20  | Coñecer a variación lingüística da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                     |
| A21  | Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                     |
| B1   | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.                                                                                                                                                       |
| B2   | Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.                                                                                                                                                                                 |
| B4   | Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno.                                                                                                                                                                                     |
| B6   | Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.                                                                                                                                         |
| B7   | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.                                                                                                                                          |
| C2   | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.                                                                                                                                                                    |
| C4   | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |
| C6   | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.                                                                                                                      |

## Learning outcomes

| Learning outcomes | Study programme competences / results |
|-------------------|---------------------------------------|
|                   |                                       |



|                                                                                                                                                                        |                                |          |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------|----------|
| To know and apply the methods and techniques of linguistic analysis to texts from different historical periods                                                         | A1<br>A20                      |          |          |
| To be familiar with the linguistic theoretical approaches that influenced the development of philology and historical linguistics                                      | A3                             | B1<br>B7 |          |
| To be familiar with the historical evolution of the English language                                                                                                   | A17<br>A21                     |          |          |
| To be familiar with the sociolinguistic situation of English                                                                                                           | A19<br>A20<br>A21              |          | C4<br>C6 |
| To be able to communicate correctly both orally and in writing                                                                                                         | A6<br>A18                      | B4       | C2       |
| To be able to organise own's tasks as well as to plan working time and to solve problems in an effective way                                                           |                                | B6       |          |
| To be able to speak and write in different registers in English                                                                                                        | A9                             |          |          |
| To be able to interpret texts from different periods in the history of English according to different levels of analysis (morphological, phonological, syntactic, etc) | A2<br>A10<br>A11<br>A14<br>A15 |          |          |
| To use specific tools, applications and software                                                                                                                       |                                | B2       |          |

| Contents                                                                             |                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Topic                                                                                | Sub-topic                                                                                                                                       |
| Basic concepts                                                                       | Linguistic notation<br>The periods of the history of English                                                                                    |
| Hypotheses on the origin of language                                                 | Continuist theories<br>Discontinuist theories<br>Language as an innate faculty<br>Language as a social construct                                |
| Language change and language variation                                               | What is language change? Theoretical frameworks for its study                                                                                   |
| The methods of historical linguistics                                                | Comparison<br>Reconstruction                                                                                                                    |
| language diversity and grouping                                                      | Cognates<br>Attested forms and languages                                                                                                        |
| Indoeuropean and its dialects                                                        | External history<br>Satem languages and centum languages<br>Sound change in Indoeuropean<br>Indoeuropean morphology<br>The Indoeuropean lexicon |
| The place of English in the Indoeuropean context and the dialects of Common Germanic | Germanic innovations in the lexicon<br>Germanic innovations in phonology: stress, Grimm's and Verner's laws<br>Germanic syntax                  |
| Germanic dialects                                                                    | Features of East Germanic<br>Features of North Germanic<br>Features of West Germanic                                                            |
| West Germanic innovations                                                            | Phonological innovations<br>Morphological innovations<br>Lexical innovations                                                                    |



|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Old English          | External history<br>Old English lexicon: external history and borrowing<br>Spelling and phonology<br>Morphological features<br>Old English syntax<br>Old English dialects                                                                                                                                                  |
| Middle English       | External history<br>Sound change and its consequences<br>The morphological simplification of English<br>Syntax, word-order and analytic processes in Middle English<br>Diatopic variation                                                                                                                                  |
| The standard         | Theories accounting for the rise of a standard variety                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Early Modern English | External history<br>Attitudes towards English<br>English vs Latin<br>The spread of literacy<br>The enlarging of Vocabulary<br>The language debates<br>The dictionary makers<br>Grammars and prescriptivism<br>The Great Vowels Shift and the spelling reform<br>Diastratic variation<br>The geographical spread of English |
| Late Modern English  | External history<br>Perfecting English<br>Registers and variation                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Planning                                                                                                                        |                                                    |                                      |                               |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests                                                                                                           | Competencies / Results                             | Teaching hours (in-person & virtual) | Student?s personal work hours | Total hours |
| Introductory activities                                                                                                         | A9 A11 B1 B6                                       | 2                                    | 2                             | 4           |
| Guest lecture / keynote speech                                                                                                  | A3 A14 A17 A19 A20<br>A21 B2 B7 C6                 | 21                                   | 42                            | 63          |
| Workbook                                                                                                                        | A11 A14                                            | 0                                    | 15                            | 15          |
| ICT practicals                                                                                                                  | B1 B2                                              | 0                                    | 6                             | 6           |
| Mixed objective/subjective test                                                                                                 | A1 A2 A3 A6 A9 A15<br>A17 A18 A19 A20<br>A21 B7 C2 | 2                                    | 10                            | 12          |
| Collaborative learning                                                                                                          | A9 A11 A17 A21 B1<br>B2 B6 C6                      | 3                                    | 4                             | 7           |
| Document analysis                                                                                                               | A1 A2 A6 A11 A17<br>A21 B7 C2                      | 10                                   | 5                             | 15          |
| Seminar                                                                                                                         | A1 A2 A6 A10 A15<br>A18 B4 C2 C4                   | 14                                   | 7                             | 21          |
| Personalized attention                                                                                                          |                                                    | 7                                    | 0                             | 7           |
| (*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students. |                                                    |                                      |                               |             |

| Methodologies |             |
|---------------|-------------|
| Methodologies | Description |



|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Introductory activities         | Students will have to revise some materials on Moodle and answer some questions as part of a warm-up activity                                                                                                                                                          |
| Guest lecture / keynote speech  | The teacher will explain those issues students must know in order to attain the competences specific for this subject. Likewise, there will be some interaction in order to check whether students have obtained the abilities and knowledge they should on their own. |
| Workbook                        | Students must do those readings the teacher will upload to Moodle or those assigned in class which others they must find themselves in the library/on the Internet as part of their self-learning process                                                              |
| ICT practicals                  | Students will make some on-line (Moodle and other academic webpages) and off-line activities                                                                                                                                                                           |
| Mixed objective/subjective test | Students will sit for an exam which will consist of several types of questions (short, long, development of a particular topic) and maybe the linguistic analysis of a text fragment                                                                                   |
| Collaborative learning          | Students will have to do some collaborative assignments. For this, they will need to be well-coordinated as they will not know which member of the pair or group will have to answer questions regarding their assignment in the classroom.                            |
| Document analysis               | Students must be able to read and interpret texts from different periods and link their knowledge of the outer and inner history of English to provide cultural interpretation of what the texts convey.                                                               |
| Seminar                         | We will work on case studies and real texts in order to detect and apply all the phenomena and aspects dealt with in lectures                                                                                                                                          |

## Personalized attention

| Methodologies             | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ICT practicals<br>Seminar | All activities imply some kind of personalised attention on the part of the lecturer either in the classroom, during office hours, or by e-mail.<br><br>Students with special needs are kindly asked to contact the teacher as soon as possible as well as the ADI (unidade de atención á diversidade) at UDC. |

## Assessment

| Methodologies                   | Competencies / Results                             | Description                                                                                                                                                                                              | Qualification |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Mixed objective/subjective test | A1 A2 A3 A6 A9 A15<br>A17 A18 A19 A20<br>A21 B7 C2 | All students will have to sit for a final exam in the official date in January. The lowest possible mark to be taken into consideration together with the marks for other activities is 4 (out of ten) . | 40            |
| Seminar                         | A1 A2 A6 A10 A15<br>A18 B4 C2 C4                   | Students may have to solve some problem or do some test in the classroom, at home or via Moodle.                                                                                                         | 30            |
| Workbook                        | A11 A14                                            | Students may be qualified by some activities relating to the readings they have to do either in the classroom or at home.                                                                                | 20            |
| Collaborative learning          | A9 A11 A17 A21 B1<br>B2 B6 C6                      | Students will have to do and present some collaborative project. Some of these assignments may be taken into account for the evaluation                                                                  | 10            |

## Assessment comments



Students will be evaluated throughout the course with no more than four activities as well as by means of a final exam. In order to pass this course, students must have at least a score of 4 out of 10 in the exam. They must have also handed in and passed (with 5) half the required activities.

Deadlines for assignments are strict. Late arrivals will be penalised (25% of the mark), unless they are duly justified.

Academic misconduct will be penalised according to the "Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario" (art. 14).

Pieces of work including plagiarised material will be marked with 0. To detect plagiarism, the application Turnitin could be used. This application recognises papers previously turned in by other people (or the student him/herself) at this university or other universities.

There will be apenalisation as well if the student does not show a good command of English, the one required according to the Memoria de Verificación del Título (C1).

The students who do not attend the official exam in January or July will be given a grade of NP (absent) if they have not handed in more than 50% of the continuous assesement activities.

Students sitting the December exam (final exam brought forward) will be assessed according to the criteria specified for the July opportunity.

July opportunity:

Students who do not pass in January will have another opportunity in July in which both the final exam (50%) and an activity (50%) will be taken into account. Students who have previously passed the activities for continuous evaluation will not have to hand it in again.

Part-time students who have been granted officially "dispensa académica" (exemption) as stated in the University regulations will be evaluated in either of the opportunities according to the criteria established for the second opportunity (July). Part-time students with "dispensa académica" must contact the teacher at the beginning of the first semester (imoskowich@udc.es).

**DIVERSITY:** This module can be adapted for students who need support for their particular situation(physical, visual, auditory, cognitive, learning process, or related to mental health). If necessary, students should contact the services available in UDC/in faculty, or the Unidad de Atención a la Diversidad (ADI) at the beginning of each academic semester in the timeframe officially established ( <https://www.udc.es/cufie/adi/apoioalumnado/> ); alternatively, they can contact the ADI tutor in the Faculty of Philology at the following address: [pat.filoloxia@udc.gal](mailto:pat.filoloxia@udc.gal) ).

## Sources of information

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Basic</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Campbell, L (1998). Historical Linguistics. An Introduction. . Edinburgh: Edinburgh University Press</li><li>- Crowley, T. (1992). An Introduction to Historical Linguistics. Oxford: OUP (90-132).</li><li>- Fernández, Francisco (1982). Historia de la lengua inglesa. Madrid: Gredos</li><li>- Freeborn, Dennis (1998). From Old english ro Standard Englisf. London: Macmillan Press.</li><li>- Hogg, Richard.M. et al. (eds) (1992). The Cambridge History of the English Language. Cambridge: Cambridge UP.</li><li>- Millward, Celia M. and Hayes, Mary (2012). A Biography of the English Language. Wadsworth, Cengage learning</li><li>- Morgan, Kenneth O. (ed.) (2001). The Oxford History of Britain. Oxford University Press</li><li>- Moskowich, Isabel (1999). An(other) introduction to old English for non-English speaking students. Santiago de Compostela: Tórculo</li><li>- Pyles,T.and Algeo, J. (1993). The Origins and development of the English Language. New York: Harcourt Brace Jovanovich Publishers</li><li>- Tejada Caller, Paloma (1999). El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa. Alianza. Madrid: Alianza</li><li>- Sankoff, Gillian (2001). Linguistic Outcomes of Language Contact. In In Peter Trudgill, J. Chambers &amp; N. Schilling-Estes, eds., Handbook of Sociolinguistics.. Oxford: Basil Blackwell (638-668)</li></ul> <p>&lt;br /&gt;</p> |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Complementary</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Barber, Charles (1997). The English Language: A Historical Introduction. Cambridge</li><li>- Barber, Charles (1997). Early Modern English. Edinburgh University Press</li><li>- Baugh, A.; Cable, T. (2010). A History of the English Language. London: Routledge</li><li>- Bourcier, George (1981). Introduction to the History of the English Language. Dufour Editions</li><li>- Moskowich, Isabel (2012). Language contact and vocabulary enrichment : Scandinavian elements in Middle English/. Bern: Peter Lang</li><li>- Ramat, G. &amp; Ramat, P. (eds). (1998). The Indo-European Languages. London: Routledge</li><li>- Soul, Nigel (ed.) (1997). The Oxford illustrated history of medieval England. Oxford University Press</li><li>- Whitelock, Dorothy (1976). The beginnings of English Society. Penguin Books</li></ul> |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Recommendations

### Subjects that it is recommended to have taken before

Lingua Inglesa 1/613G03003  
Lingua Inglesa 2/613G03008  
Lingua Inglesa 3/613G03015  
Lingua Inglesa 4/613G03019  
English Phonetics/613G03023

### Subjects that are recommended to be taken simultaneously

### Subjects that continue the syllabus

### Other comments

A good linguistic competence in English is recommended since grammar errors, non-English word-order and lack of agreement will be penalised.

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.